



Somerville Public Schools

Education • Inspiration • Excellence

Mary E. Skipper, *Superintendent*

8 Bonair Street · Somerville, MA 02145-3246
mkipper@k12.somerville.ma.us · www.somerville.k12.ma.us
T 617-629-5200, x6005 · F 617-629-5611

18 de marzo de 2020

Estimadas familias y personal de las escuelas públicas de Somerville:

Seguimos ampliando nuestros apoyos. A continuación hay varios esfuerzos nuevos, así como un recordatorio de otros recursos e información importantes disponibles para apoyar a los estudiantes y las familias durante este cierre de escuela prolongado.

La distribución de comidas para llevar (Grab-and-Go) se expande a un sitio escolar adicional

A partir del lunes 23 de marzo, agregaremos la escuela Healey como un sitio de distribución de comidas Grab-and-Go. Las familias pueden recoger el desayuno y el almuerzo de lunes a viernes de 9 a 11 de la mañana en los siguientes sitios escolares. El programa de comidas se ejecutará independientemente del clima. No se requiere identificación, y una persona puede recoger para más de un miembro de la familia. Por favor traiga una bolsa si está recogiendo para varios miembros de la familia.

- East Somerville Community School
- West Somerville Neighborhood School
- Winter Hill Community Innovation School
- Healey School (a partir del lunes 23 de marzo de 2020)

Para recursos de alimento adicionales, visite: <https://somerville.k12.ma.us/district-departments/food-nutrition-services/food-resources-students-and-families>.

Distribución de Chromebooks para familias sin dispositivo

A partir de mañana, distribuiremos Chromebooks a las familias que tienen acceso a Internet, pero que no tienen ningún dispositivo en casa para que lo utilicen sus alumnos. Las familias que indicaron a través de una encuesta a principios de esta semana que tienen servicio de Internet en casa pero que no tienen un dispositivo para que sus estudiantes puedan acceder a recursos en línea, pueden recoger un Chromebook mañana entre las 9 y 11 de la mañana, en la Escuela Comunitaria East Somerville, West Somerville Neighborhood School o Winter Hill Community Innovation School. Si no recibió una llamada sobre esta encuesta o no respondió electrónicamente a esta encuesta, y tiene servicio de Internet en casa pero no tiene ningún dispositivo para que sus estudiantes puedan acceder a los recursos electrónicamente, envíe un correo electrónico a ksantiago@k12.somerville.ma.us antes de las 10:00 de la mañana del jueves 19 de marzo, para solicitar un Chromebook prestado. Asegúrese de incluir el nombre y la escuela de su hijo en el correo electrónico.

Paquetes de recursos y materiales para que los estudiantes se mantengan comprometidos y conectados durante el cierre extendido se han enviado por correo a las familias que no tienen acceso a Internet en el hogar.

Recogida de medicamentos para estudiantes

Antes del final de esta semana, las enfermeras escolares se comunicarán con las familias que tienen medicamentos para sus alumnos en la oficina de enfermería de la escuela, con detalles sobre cuándo recoger los medicamentos de sus hijos.

Otros recursos e información importantes

- En www.somerville.k12.ma.us/home-learning se encuentra disponible una lista creciente de recursos de aprendizaje en el hogar de alta calidad y accesibles a nivel de grado para ayudar a los estudiantes a mantenerse comprometidos y conectados.

- Visite www.somerville.k12.ma.us/TalkingAboutCoronavirus para obtener una lista de recursos sobre cómo hablar con sus hijos sobre COVID-19.
- Llame a la línea directa 211 de Massachusetts desde un teléfono celular o fijo para obtener actualizaciones y referencias de COVID-19 en tiempo real. Servicio disponible las 24 horas del día y la información está disponible en varios idiomas. También se puede acceder en <https://mass211.org/>.
- Actualizaciones nacionales e información más reciente sobre restricciones de viaje disponibles en: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html.
- Para actualizaciones frecuentes locales y estatales, visite: www.somervillema.gov/coronarivirus.
- Todas las comunicaciones del Distrito relacionadas con el coronavirus se publican en: www.somerville.k12.ma.us/coronavirus-information-prevention.

Estamos pensando en ustedes y seguiremos conectados.

Sinceramente,

Mary Skipper, Superintendente